



# Comune di Agno

---

MM 794 / 2012

## CONCERNENTE L'APPROVAZIONE DELLA CONVENZIONE TRA I COMUNI DI AGNO, BIOGGIO E MANNO RELATIVA ALLA CREAZIONE DELLO SPORTELLO ENERGIA

Signor Presidente  
Signore e signori Consiglieri comunali,

### 1. Premessa

L'ultimo secolo è stato testimone di un importante progresso tecnologico, che ha contribuito a un miglioramento decisivo della qualità di vita, dei servizi e delle infrastrutture. Tale progresso ha tuttavia coinciso anche con un vertiginoso aumento dei consumi energetici: tra il 1950 e il 2000 i consumi di energia a livello svizzero sono più che quadruplicati, con una quota di energie fossili che nel 2010 ammontava a circa l'80% (inclusa la quota fossile dell'elettricità) [Schweizerische Gesamtenergiestatistik 2010. Bern, BFE].

Da tempo temi quali la garanzia di approvvigionamento energetico, l'impatto ambientale e climatico generato dallo sfruttamento di fonti energetiche fossili, i rischi relativi all'utilizzo di determinate tecnologie e i costi dei vettori energetici occupano regolarmente il dibattito pubblico. Per far fronte alla situazione Confederazione e Cantone hanno adottato una precisa strategia politica<sup>1</sup>, che include anche i seguenti due aspetti fondamentali: ridurre i consumi di energia aumentando l'efficienza energetica e incrementare l'utilizzo di fonti energetiche rinnovabili. Anche i Comuni hanno un ruolo fondamentale nella concretizzazione di questa strategia: quale autorità più vicina alla cittadinanza e ai gruppi di interesse presenti sul territorio possono infatti offrire un importante contributo attuando misure di informazione e sensibilizzazione, creando le condizioni quadro ideali per l'adozione di misure volontarie, dotandosi di strumenti strategici e di pianificazione adeguati e dando il buon esempio. L'importante ruolo dei Comuni è riconosciuto anche a livello federale dal programma SvizzeraEnergia per i Comuni<sup>2</sup>, volto a sostenere gli enti locali nell'attuazione di una politica energetica all'avanguardia, in linea con gli obiettivi della Confederazione ([www.cittadellenergia.ch](http://www.cittadellenergia.ch)).

La pianificazione energetica è uno strumento chiave per definire la situazione dal profilo dei consumi energetici e la strategia da adottare allo scopo di ottimizzare l'utilizzo delle risorse sul territorio.

L'elaborazione di piani energetici comunali è prevista dall'art. 3 della Legge cantonale sull'energia e incentivata a livello cantonale attraverso il Decreto esecutivo del 12 ottobre 2011 (Art. 15). Il piano energetico comunale è inoltre citato nel Rapporto di consultazione del Piano Energetico Cantonale (2010) quale strumento integrato atto ad inquadrare gli indirizzi energetici a livello comunale e inserito nel sistema di certificazione Città dell'energia® (misura 1.2.1 del Management Tool Città dell'energia) quale base per pianificare in modo coordinato e sostenibile l'approvvigionamento energetico sul territorio.

---

<sup>1</sup> I 4 pilastri della politica energetica federale (2007): efficienza energetica; energie rinnovabili; impianti di grande potenza; politica estera e interazioni con l'UE.

<sup>2</sup> I Comuni di Agno (dal 24.06.2002), Bioggio (dal 24.02.2003) e Manno (dal 01.01.2010) sono membri dell'Associazione Città dell'energia.

## 2. Politica energetica ABM

Da diversi anni i comuni di Agno, Bioggio e Manno cooperano proficuamente su diversi fronti allo scopo di offrire migliori servizi e infrastrutture di qualità sul proprio territorio.

Tale collaborazione ha portato, tra gli altri molteplici risultati, all'elaborazione dello studio Piano energetico ABM (PECo ABM, ISAAC 31.08.2011, che è consultabile sul sito comunale [www.agno.ch](http://www.agno.ch)) e all'istituzione, in questo ambito, del Gruppo di lavoro intercomunale PECo ENERGIA - ABM.

Lo studio PECo ABM definisce l'attuale situazione sul territorio dei tre comuni dal profilo dei consumi di energia e delle emissioni di gas a effetto serra in riferimento alla visione Società 2000 Watt e 1 ton CO<sub>2</sub>, i potenziali locali di efficienza energetica e di sfruttamento delle energie rinnovabili, gli obiettivi generali di riduzione dei consumi energetici e delle emissioni e la strategia di intervento, corredata da misure concrete. Nell'ambito della serata pubblica ABM svoltasi l'8 marzo 2012 il Piano energetico comunale ABM è stato presentato alla popolazione e ai Consiglieri comunali.

Il piano di azione scaturito dallo studio PECo ABM è stato definito attraverso un processo interattivo e di condivisione. I Municipi e il gruppo di lavoro sono stati chiamati a selezionare, partendo da un insieme di proposte elaborate nell'ambito dello studio, le misure ritenute più ragionevoli dal profilo tecnico-economico-ambientale. Dopo aver approfonditamente analizzato i risultati, i Municipi si sono mossi avviando ad esempio alcuni studi di fattibilità inerenti le infrastrutture per la produzione di energia in collaborazione con le Aziende Industriali di Lugano (queste ultime si assumono i costi per lo svolgimento di alcuni studi di fattibilità inerenti la realizzazione di reti di teleriscaldamento). Accanto a misure tecniche e di pianificazione legate al territorio, il piano di azione PECo ABM prevede anche l'attuazione di altri provvedimenti, quali ad esempio l'offerta di consulenze sui temi efficienza energetica ed energie rinnovabili, lo svolgimento di attività di informazione e sensibilizzazione e l'allestimento di un sistema intercomunale di incentivi in ambito energetico.

Premessa per l'avvio della concretizzazione del PECo ABM è la creazione dello «Sportello Energia ABM»: l'organo operativo incaricato di realizzare le attività proposte dal gruppo di lavoro PECo ABM.

I costi annuali di gestione saranno suddivisi in parti uguali tra i tre comuni per un massimo preventivato di fr. 30'000 per ciascun comune.

## 3. Conclusioni

Lo studio PECo ABM costituisce un'importante base per pianificare e concretizzare un approvvigionamento energetico locale efficiente e sostenibile, in linea con gli obiettivi comunali, cantonali e federali in ambito di politica energetica.

I Municipi di Agno, Bioggio e Manno auspicano, nell'interesse dei propri cittadini e della loro qualità di vita, uno sviluppo territoriale che consideri un utilizzo razionale e sostenibile delle risorse. In questo senso essi si occupano, con il supporto del Gruppo di lavoro PECo ABM, di valutare e selezionare le misure di loro competenza atte alla concretizzazione di questa strategia.

L'allestimento dello «Sportello energia ABM» è il primo passo essenziale per rendere operativo il PECo ABM e consentire l'attuazione di tali misure. Quello successivo riguarderà l'allestimento di un sistema di incentivazione volto a promuovere l'efficienza energetica e l'impiego di energie rinnovabili sul territorio.

Considerato quanto sopra, sentiti i rapporti delle Commissioni delle petizioni e della gestione, si invita il Consiglio comunale a voler risolvere:

1. *È approvata la Convenzione tra i Comuni di Agno, Bioggio e Manno, relativa alla creazione dello Sportello Energia intercomunale di Agno, Bioggio e Manno «Sportello energia ABM».*

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco

Il Segretario

Mauro Frischknecht

Flavio Piattini

Licenziato con risoluzione municipale del 19 settembre 2012

Allegati:

Convenzione intercomunale «Sportello energia ABM» tra i Comuni di Agno, Bioggio e Manno  
Struttura gestionale PECo ABM

Agno  
Bioggio  
Manno



# CONVENZIONE INTERCOMUNALE

"Sportello energia ABM"

Fra i Comuni di Agno, Bioggio, Manno

Settembre 2012

Agno

Piazza Colonnello Vicari 1  
6982 Agno  
comuneagno@agno.ch  
+41 91 612 23 23

Bioggio

Via Cademario 10  
6934 Bioggio  
cancelleria@bioggio.ch  
+41 91 611 10 50

Manno

Strada Bassa 9  
6928 Manno  
comune@manno.ch  
+41 91 611 10 00

## **Premessa**

Oltre alle basi legali – Articolo sull'energia della Costituzione federale, Legge sull'energia, Legge sul CO<sub>2</sub>, Legge sull'energia nucleare e Legge sull'approvvigionamento elettrico – rientrano nella politica energetica della Confederazione e dei Cantoni anche l'allestimento di prospettive energetiche, strategie e programmi di attuazione e la valutazione di provvedimenti del settore a livello comunale, cantonale e federale.

I comuni possono realizzare piani energetici comunali, così come contemplato nell'art. 3 della Legge cantonale sull'energia. Il Cantone supporta i Comuni membri dell'Associazione Città dell'energia nell'elaborazione di questo strumento attraverso il Decreto esecutivo del 12 ottobre 2011 (Art. 15). Il rapporto di consultazione del Piano Energetico Cantonale (PEC, Rapporto di consultazione 2010) cita inoltre il piano energetico comunale quale strumento integrato atto ad inquadrare gli indirizzi energetici a livello comunale.

I comuni di Agno, Bioggio e Manno hanno realizzato il Piano energetico comunale ABM (in seguito PECo ABM) che definisce l'attuale situazione sul territorio dal profilo dei consumi di energia e delle emissioni di gas a effetto serra in riferimento alla visione Società 2000 Watt e 1 ton CO<sub>2</sub>, i potenziali locali di efficienza energetica e di sfruttamento delle energie rinnovabili, gli obiettivi generali di riduzione e la strategia di intervento, corredata da misure concrete. Nell'ambito dello svolgimento dello studio è stato costituito il Gruppo di lavoro ad hoc PECo ABM.

Allo scopo di attuare una politica energetica all'avanguardia, in linea con gli obiettivi federali e cantonali e in riferimento allo studio PECo ABM, i Comuni di Agno, Manno e Bioggio hanno deciso di allestire lo sportello intercomunale "Sportello energia ABM", l'organo operativo atto a concretizzare le misure di politica energetica definite dai tre Comuni.

## **Art. 1 Oggetto**

La presente convenzione ha per oggetto la regolamentazione degli aspetti gestionali, procedurali e finanziari dello «Sportello energia ABM».

## **Art. 2 Autorità competenti**

1. I Consigli comunali di Agno, Bioggio e Manno approvano singolarmente, in occasione del preventivo del Comune (gestione corrente) il fabbisogno per le attività dello "Sportello energia ABM".
2. Il comune di Bioggio viene indicato quale Comune capofila. Come tale esso è delegato dai Comuni di Agno e Manno a garantire le funzioni amministrative necessarie alla concretizzazione delle attività approvate dai Municipi e dai Consigli comunali quali la sottoscrizione, in nome e previo consenso dei Municipi di Agno, Bioggio e Manno, di contratti, accordi ed intese con altri enti, la gestione pratica del personale, il supporto logistico per la realizzazione di incontri e riunioni e simili.

## **Art. 3 Gruppo di lavoro PECo ABM (in seguito GdL PECo ABM)**

I Municipi nominano da 2 a 3 rappresentanti ciascuno in seno al Gruppo di lavoro (GdL) PECo ABM.

#### **Art. 4 Forme di gestione e competenze**

1. Il GdL PECo ABM propone le azioni e gli indirizzi dell'attività dello «Sportello energia ABM» e li sottopone annualmente, per approvazione, ai Municipi di Agno, Bioggio e Manno. Entro il 30 settembre trasmette il preventivo relativo all'anno successivo corredato da puntuali obiettivi annuali, dalle misure atte a raggiungerli e dalle risorse umane e finanziarie necessarie.
2. Il GdL PECo ABM è inoltre responsabile della gestione, del coordinamento e della garanzia dell'attuazione delle misure decise e di fornire un rapporto annuale ai Municipi e ai Consigli comunali relativamente a quanto svolto. Esso funge da tramite tra le autorità comunali e lo «Sportello energia ABM».
3. Il GdL PECo ABM si organizza internamente.
4. Lo «Sportello energia ABM» è l'organo operativo incaricato di realizzare le attività annuali proposte dal GdL PECo ABM e approvate dai Municipi e dai Consigli comunali di Agno, Bioggio e Manno. Le attività dello «Sportello energia ABM» si suddividono in due ambiti, descritti di seguito.

##### Attività di informazione e sensibilizzazione e amministrative:

- realizzare eventi e azioni ed elaborare documentazione divulgativa a scopo di informazione e sensibilizzazione rivolte a differenti destinatari presenti sul territorio;
- promuovere l'immagine di Agno, Bioggio e Manno in relazione alle attività svolte e pianificate in ambito di politica energetica;
- fungere da primo punto di contatto per la cittadinanza e tutti gli interessati;
- gestire il sito web dello «Sportello energia ABM»;
- gestire gli aspetti amministrativi, finanziari e logistici legati a tutte le attività.

##### Attività tecniche:

- fornire una prima consulenza orientativa ai cittadini e a tutti gli interessati domiciliati nei Comuni di Agno, Bioggio e Manno in merito ai temi efficienza energetica ed energie rinnovabili;
- fornire supporto tecnico ai Municipi di Agno, Bioggio e Manno nell'ambito della selezione ed elaborazione di strumenti di politica energetica, della loro messa in pratica e della valutazione del loro effetto.

#### **Art. 5 Finanziamento "Sportello energia ABM"**

1. I Comuni di Agno, Bioggio e Manno inseriscono annualmente a preventivo l'importo destinato al finanziamento dello «Sportello energia ABM» (cfr. Autorità competenti art. 2 cpv. 1.)
2. Le attività dello "Sportello energia ABM" vengono finanziate dai Comuni di Agno, Bioggio e Manno in quote equivalenti.  
Il finanziamento concerne esclusivamente le attività svolte in modalità condivisa per tutti i tre Comuni. Gli eventuali sorpassi dell'importo sono corrisposti, previo accordo tra le parti, in quote equivalenti.

3. Eventuali prestazioni aggiuntive svolte in modalità esclusiva per uno dei Comuni di Agno, Bioggio Manno vengono decise, richieste, assegnate e finanziate – pagate dal singolo Comune interessato.
4. Il Comune capofila inserisce a bilancio un apposito centro di costo dove allocare le spese e le entrate inerenti al finanziamento dello "Sportello energia ABM" e si impegna a presentare annualmente ai Municipi di Agno, Bioggio e Manno il rispettivo resoconto finanziario. Entro il 30 settembre, il Municipio di Bioggio, trasmette agli altri Comuni convenzionati il preventivo per l'anno successivo. Entro il 28 febbraio, il Municipio di Bioggio, trasmette agli altri Comuni convenzionati il consuntivo per l'anno trascorso, il calcolo di riparto dei costi e la richiesta di conguaglio, unitamente alla relazione d'esercizio annuale.
5. I Comuni di Agno e Manno versano le rispettive quote di competenza al Comune capofila di Bioggio in due rate: la prima entro il 31 dicembre dell'anno in corso per un importo pari alla metà del preventivo. Il Comune capofila mette a disposizione la quota di propria competenza attraverso l'approvazione del preventivo comunale annuale.

#### **Art. 6 Modifica della convenzione**

1. Qualora, nel corso della durata della convenzione, le condizioni quadro mutassero in modo tale da impedire a una delle parti contraenti di far fronte agli impegni presi o di garantirne il finanziamento, le parti definiscono nuovamente l'oggetto della convenzione.
2. La presente convenzione può essere modificata esclusivamente su richiesta motivata e in forma scritta di una delle parti contraenti. Le modifiche devono essere approvate dai Consigli comunali di Agno, Bioggio e Manno sulla base di un Messaggio municipale.

#### **Art. 7 Durata e disdetta**

1. La presente convenzione ha una durata indeterminata.
2. La convenzione può essere disdetta unilateralmente con il preavviso di un anno.

#### **Art. 8 Scioglimento**

I costi netti connessi allo scioglimento della convenzione saranno ripartiti tra i comuni convenzionati.

#### **Art. 9 Controversie**

Le parti si impegnano a risolvere con spirito di cooperazione tutte le divergenze di opinione e le controversie concernenti la presente convenzione considerando, prima di adire le vie legali, procedure mirate a risolvere le divergenze di opinione, quali la gestione dei conflitti, la mediazione e simili.

#### **Art. 10 Altre disposizioni**

Alla presente convenzione è annesso, quale parte integrante, il documento "Struttura gestionale PECo ABM".

La presente convenzione è redatta in tre copie originali, una per parte contraente.

**Art. 11 Diritto sussidiario**

Per quanto non espressamente previsto dal presente regolamento valgono le disposizioni della Legge organica comunale (10 marzo 1987) e delle relative norme di applicazione.

**Art. 12 Norme finali**

Con l'approvazione della presente convenzione i Comuni convenzionati si impegnano ad adattare, secondo necessità, i propri regolamenti comunali a quanto previsto dalla presente convenzione.

**Art. 13 Entrata in vigore**

La presente convenzione entra in vigore con la ratifica da parte della Sezione degli enti locali.

Approvato dal Consiglio Comunale di Agno in data .....

Approvato dal Consiglio Comunale di Bioggio in data .....

Approvato dal Consiglio Comunale di Manno in data .....

Ratifica dalla Sezione degli Enti locali in data .....





## Struttura gestionale PECo ABM

Comuni di Agno, Bioggio e Manno

Aprile 2012

